

BRITISH EDITION: Published bi-monthly. Price 1/6d. (Overseas plus postage).
Jean G. Muggoch, 15 Balcombe House, Taunton Place, London N.W.1.

ITALIAN EDITION: CCSF, Cannaregio 1411 - Venice - Italy.

=====

ITALY:

Several countries have already announced their participation in the 6th. S.F. Festival (Trieste, 6th.- 13th. July 1968). The Soviet Union will present the "Andromeda Nebula", from the novel by Ivan Efremov, directed by Eugeny Sherstobytov and produced in the Dovjenko Studios of Kiev. Czechoslovakia will show "I the Justice", a film on what would have happened to the world had the death of Hitler not occurred. The film is by Zbynech whose two previous films "Transport from Paradise" and "Fear is the Fifth Knight" won two awards during the Festival of Locarno and Rio de la Plata in 1964. "The Sorcerers", directed by Michael Reeves, will come from England. The story depicts a scientist whose strange machines can control men's brains. Boris Karloff is playing a part in the film. England will also show a further film of the series "Out of the Unknown", "Bridgehead" by Roger Parker, a space adventure yarn of an expedition travelling towards the planet O243-B. More films are expected from U.S.A. and Japan. Werner von Braun has sent his best wishes to the organizers.

A special number of Sevagram (N.2) has come out. 78 pages thick, it is produced together with Hybrid and Parallel. With many illustrations, it contains articles by J. Ballard, M. Moorcock, D. Ioakimidis, B. Parkinson, S. Moskowitz. Further contributors are, K. Vonnegut Jr., D. Morgan, M.A. Migliaruolo and Franco Filanci with his comic strips. Price L.600 from Riccardo Valla, Fermo Posta, 10100 Torino.

The second national meeting of "Circolo della narrativa d'anticipazione di Torino" took place in Turin on 7th. April 1968. It was organized by CNAT, the magazine "Clypeus" and the fanzine "Oltre le stelle". During the morning there were speeches by Carlo Bordoni, Roberto Pinotti, Luigi Briccarello and Riccardo Valla. Vittorio Curtoni and France Fossati then gave a talk on their contribution to the magazines "La Voce" and "Kirk". In the afternoon the artistic director of the CCSF, Prof. Mariano Missaglia, read an account by the president of the club on "Unity of the European Fandom". Luigi Naviglio then reported on the situation of the Active Fandom Movement. Later on, the Golden Medal of the City of Turin was awarded to Peter Kolosimo. The "Verso le stelle" awards went to: Gian Franco De Turris, Best short story, Luigi de Pascalis - Poetry, Franco Fossati - Essay, Ezio Savazzi - Art work. An extra medal has been given to Nova SF as the best Prozine. The CNAT also awarded special medals to the CCSF, Luigi Naviglio and Galassia for their activities among the fandom. The two fanzines "Futuro" and "Hypothesis" have received acknowledgments by the editorial staff of Sevagram for the courageous critical trend they have adopted. Peter Kolosimo and Gianni Settimo, editor of Clypeus, concluded the meeting with speeches.

The CCSF has issued a special number of the Notiziario on the Thirdmancon as seen through the eyes of its two members Afio Bertoni and Gian Paolo Cossato. A photographic report will be included in the next number of SF Cronache.

G.P. Cossato - 5 Barkston Gardens, London S.W.5, and G.L. Missiaja - CCSF - Cannaregio 1411 - 30121 Venezia - Italy, have offered their services as external contact agent and Italy national agent respectively, for the proposed World Convention in Germany, 1970.

A selection of "The best" ever produced by the Italian Fandom will appear on "Jolly", a new series to be started next December by Luigi Naviglio - Via arena 9 - 20123 Milano - Italy.

The first comic strip produced in a book form by the Italian fandom has just been issued. The artwork is by Ezio Savazzi and the plot by Diego Gabutti. Price L.5000 from Luigi Naviglio (address above).

Mario Bosnyak - 6078 Neu Isenburg 2 - Meisenstrasse 5 - W. Germany, is now the Italian correspondent for the CCSF in Germany.

(Received from Centro Cultori SF).

=====

GERMANY:

CONVENTIONS:

Linzcon: (Easter or Whitsun?) Hubert Strassl, Am Bindermichl 37, A-4020 Linz, Austria
Annual Con, Heidelberg, August 3/4th., Gert Zech, 6900 Heidelberg, Moenchhofstrasse
12-14- Atronom. Rechen-Institut, Germany

2nd. Perry Rhodan Convention was held in Frankfurt on 14-15th. April.

Three authors of the Perry Rhodan series were present to give speeches and answer questions; Karl Herbert Scheer, Horst Gehrman and Willi Voltz. Publication Manager Willi Hauck gave some interesting news; coming in about 3 months, a separate Atlan series, and possibly next year a 26 episode TV serial in the U.S. Four films were shown, including Fahrenheit 451, Die Eroberung des Weltalls" (Conquest of Space) by Haskin, And "Perry Rhodan- SOS aus dem Weltall" by Primo Zeglio. Among attendees were Walter Ernsting (Clark Dalton) and Anne Steul, a veteran of Gerfandom who organized the first Convention in Germany.

WORLD CONVENTION, 1970. If Germany is successful in its bid for a World Con in Heidelberg, the Committee aims at making it the most truly international world SF convention ever held, creating not only an opportunity for discussion between European authors and fans, but also an opportunity for authors and publishers of America and Western Europe to meet those of Eastern Europe. If their bid for a WorldCon is not successful, they will work for a European Convention, in which the rapidly-growing number of European science fiction groups may meet. Unfortunately, for personal reasons, Heinrich Arenz is unable to continue his work as Chairman of the Committee, and Manfred Kage has been elected to that office. His address is: Schaesbert, Achter den Winkel 41, Netherlands. The Vice-chairman and Treasurer is Thea (Molly) Auler, Dieter Steinseifer (Programme), Gert Zech (Heidelberg & Organisation), Volker Marckardt & Hans-Werner Heinrichs (Publicity). Manfred Kage is also the Contact for SF Groups in Europe.

The Jugendfilmclub (Young People's Film Club?) has arranged a massive International Young People's Film Congress. It ran in Berlin from 5-11th. April. The Berlin group of SFCD and the SF-Club-Berlin took part in this and the theme was The Utopia in the Cinema. There were lectures by Helmut Färber, Maurice Tazsman and Ulrich Haase, films shown and discussed included "Metropolis (Lang)," "Godzilla" (Inoshiro Honda), "20,000 Leagues under the Sea" (Fleischer), "Dr. Strangelove" (Kubrick), "Fahrenheit 451" (Truffaut). Also many short films and excerpts.

CLUB NEWS:

After 9 consecutive years as President of S.F. Club Deutschland, Waldemar Kumming feels he has done his share and is resigning this year. The new President is Manfred Müller, 483- Gütersloh, Auf den Knüll 53.

New Clubs:

Moosacher Perry-Rhodan-Club, Rudolf 8000 München. 60, Im Wismat 36.
Bad Aibling Perry-Rhodan-Club, Peter Birkel, 8202 Bad Aibling, Lena-Christ-Str. 8.
Norddeutscher Science-Fiction-und-Perry-Rhodan-Club. Hans Haase, 3000 Hannover.
Salzgitter Perry-Rhodan-Club, Jürgen Sonnemann, 3321 Salzgitter-Ohlendorf,
Triftweg 10.

FANZINES:

MRU (Munich Round Up). The next and 100th. issue of this fanzine will be special. It is for the first time in Gerfandom's history that a fanzine has reached this proud figure of publication. Besides being renowned for supporting itself, MRU never missed an issue. Published by the Munich SF group under special direction of Waldemar Kumming, it has been on the market since the late fifties.

Streiflichter: Alfred Beha, 6051 Ober Roden, Dieburger Strasse 35.

Alfred intends to issue this famous fanzine once more. The next issue will be both in English and German.

Other fanzines in English are alternate issues of HECKMECK, Manfred Kage and Mario Kwiat, and SOL, Thomas Schlück, 3 Hannover, Georgswall 5.

IMPRESSIONEN: Harald Fischer, Waller Str. 14, 28 Bremen-Walle, and Hans-Werner Heinrichs, Franfurterstr. 129, 6079 Sprendlingen, who are planning an English edition of this. Anyone interested write to editors. (FREE).

Nibelungen 6: Hagen Zboron, 7441 Unterensingen, Goethestrasse 23. This issue has the first chapter (82 pages) of History of Gerfandom.

GERMAN FANZINE BIBLIOGRAPHY Dieter Steinseifer, 8200 Rosenheim, Dr.-Geiger-Str. 1 is continuing his work to complete this bibliography, but he will probably not be able to finish this before his exams in 1968/69. As a collector, he is interested in ALL European SF Fanzines.

Germany (Cont.)

Science Fiction Times: Hans J. Alpers, 2850 Bremerhaven 1, Weissenstr. 6.
A comprehensive newszine of the professional field. He has offered to add items from this fanzine.

New Fanzines:

Galactic Press: Ronald Hahn & Wolfgang Trompka, 5600 Wuppertal-Barmen, Friedrich-Engels-Allee 298. Eds. Rau, Geisler, Thunack, Wanner.

Impuls: Kiyanusch Sarkhosch, 8000 München 19, Merianstrasse 28/III

Zonk: Albrecht B. Stuby, 6672 Rohrbach, Spieser Strasse 18.

BOOKS: Perry Rhodan Goes to U.S.A.! Don Wollheim, of Ace Books has bought the first series of this very popular serial.

(News received from Dieter Steinseifer, Thomas Schlück, Hans-Werner Heinrichs).

=====

SCANDINAVIA:

Convention - STOCON VI, in Stockholm, June 1-3. Information from Lars-olov Strandberg, Folkskolegatan 22¹, 117 35 Stockholm, Sweden.

A Club not previously mention is the OM Club in Borlänge, with a fanzine OM. The Chairman is Per-Martin Franked.

Leif Andersson now plans to leave for U.S.A. from Germany, about 25th.June. He will stay first in Cleveland and hopes to attend the BAYCON, then start his studies at Indiana University, Bloomington.

FILMS: "Planet of the Apes" is now running in Stockholm. "Space Odyssey 2001" has its premiere in Denmark Oct/Nov.

BOOKS: Bertil Mårtensson's first novel has appeared in Danish as "Verdenen uden grænse" and will be published as "Världar utan Gräns" in Swedish in the autumn. Other books to be published soon in Denmark:

Machines of Joy - Bradbury

City - Simak

Non-stop - Aldiss

Eye in the Sky - Dick.

Aldiss' Who can replace a Man has been serialised in a Danish Newspaper.

(News received from Leif Andersson, Per Insulander, Bengt Olof Ringberg.)

=====

NETHERLANDS:

NCSF (Nederlands Contactcentrum voor SF) publishes a fanzine "HOLLAND SF" in Dutch, with a summary in English. All foreign correspondence should be addressed to Leo Kindt, Heiloststraat 206, 's Gravenhage, Nederland. He would welcome letters, news and fanzines, and also any news of fans from other countries who may be visiting Netherlands so that contacts may be arranged.

CONVENTION: The SECOND NATIONAL DUTCH SF-CONVENTION was held in Amsterdam on 20th. April 1968. It opened with a Business Meeting of members of NCSF, at which a guarantee-fund was started, to enable them to get the SF Exposition, which is now in Düsseldorf, to be shown in Netherlands. This fund, during the convention, had already reached fl045. At this meeting also, the members requested the Committee to give official support to the nomination of Heidelberg for the World Con in 1970.

The programme included films, discussion groups and a forum, and lectures. These last were: by Jan Hes (Film expert) on the history of SF-film as far as they reflect contemporary sociology & culture, Mrs. Maartje Draak (Prof. Celtic language & culture) criticized some authors using medieval literature & mythology to base (unconvincing) stories on, Journalist & author Rein Blijstra on the meaning of SF for town-planning, Sherre Arden (who will have 6 SF novels published this year) on the problem of time in SF. An account of the convention was given both by the press and by a broadcasting company.

"Test Crew", an original Dutch story in two parts by Carl Lans is now published in paperback editions as "Testworlds of the Galaxy" and "Race with a Nova" (English translation of titles).

Fan-publication, A Bibliography of SF & Fantasy in Netherlands in the last 100 years containing 261 titles (original Dutch & translations) has been compiled by Dick Scheepstra. Some amendments have still to be made but a first (duplicated) edition was on sale at the convention.

Den Haag Nieuwsblaadje: A one-page news-sheet by an American Fan at present living in Holland (in English). Billy H. Pettit, Control Data Holland NV, Stadhouderslaan 114, The Hague, Netherlands.

(News from Leo Kindt & Billy Pettit)

FRANCE:

The French fanzine "Mercury", edited by Jan Pierre Fontana (90 rue Verlaine, La Plaine, F 63 Montferrand) has just turned into a magazine "Espace". The first issue should be out soon and is likely to be in the order of 10,000 copies. Nathalie-Charles Henneberg is the literary editor and the editorial body is composed of Lino Aldani, Arcadius, Jean Louis Bouquet, Jacques Chambon, Jean Paul Cronimus, Gablier Deblander, Gerard Klein, Roland Stragliati, Gerard Temey, Daniel Walter, Jean Pierre Bouyoux, Christian Duveau, Jan Pierre Fontana. No.1 has stories by Henneberg, Kleine, Tork, Gunn, Raiola, Franke. 12 issues - 56 N.F.

(CCSF and S.F. Times (Germany))

The Publishing House Myr of Moskau has edited a French anthology of which 50,000 copies have been printed for the first issue. It contains stories by Francis Carsac, Andre Maurois, Claude Cheinisse, Andre d'Hotel, Michel Ehrwein, J.H. Rosny.

(S.F. Times, Germany)

The Publishing House Tineretulni in Bucharest has edited a French retrospective anthology. Stories ranging from Jules Verne to Andre Maurois have been chosen by Romanian author Ion Hobana.

(S.F. Times, Germany)

"FICTION" (French edition of Magazine of F & SF). Contains translations from English, German, and possibly original French. Also has reviews of books, films, fanzines etc. letter column and book ratings by professional authors.

SF MADE IN FRANCE - FICTION SPECIAL: All stories original and in French

GALAXIE: French edition of Galaxy. All above by Editions Opta. (Billy H. Pettit).

So far the only fanzine I received from France is "Jardin Sideral" - Jacques Ferron, "La Voie du Sud" B.4, 91-Longjumeau, France.

=====

BELGIUM:

EAREY BIRD - Special Issue, April 20, for distribution at the 3rd. Annual Meeting of the CABD. In English. Michel Feron, 7 Grand-Place, Hannut, Belgium.

FANTASMAGIE - Aubin Pasque, 161 Av. Jupiter, Bruxelles, Belgium. (Jacques Ferron).

=====

SPAIN:

"NUEVA DIMENSION", the new bi-monthly magazine contains a wide range of stories from many countries plus several original Spanish, and one story in each issue a translation from a fanzine. The magazine covers all aspects of international SF, including the classical, and has articles from well-known contributors from other countries as well as Spain. It also has reviews of books, films, theatre, French and Spanish SF records, etc., much international fan news, and con-reports of the two Minicons which were held in Madrid and Barcelona.

Sebastian Martinex, Domingo Santos and Luis Vigil are in charge, and many of the Spanish SF authors and artists are giving their interest and support. At the Minicons, these professionals discussed the plans for the magazine and offered advice. In my opinion, the results have been worth while as this is the most international and comprehensive magazine I have seen.

=====

RUSSIA:

"From Wladimir Mitshenko we have learnt how a SF club exists in the Russian town of Kiev. They have monthly meetings and discuss technical problems, SF, and of course, fandom activities. During the January meeting there were more than 200 people and it lasted for three and a half hours. Main subject of discussion was UFOs. Often writers attend these meetings.

(S.F. Times, Germany).

=====

BRITAIN:

The THIRDMANCON was held during Easter weekend in Buxton. I hope to have a report of this highly successful convention in the next issue of Link (CCSF have already published an excellent report by G.P. Cossato & Afio Bertoni). The Mancon committee will issue to all who registered, a post-con "Meteor" with photographs.

69 CON: Next year's British Convention is already being planned by a group of distinguished authors and talented amateurs of London. Their combined efforts are expected to produce a really exceptional convention in which they will incorporate many new features without losing any of the traditional characteristics for which British conventions are famous.

Overseas registration is 1 American dollar or its equivalent, and should be sent to: Ann Keylock, 67 Shakespeare Road, Hanwell, London W.7.

Overseas Agents will be announced shortly.

BRITAIN (Cont.)

A Minicon, again run by Ethel Lindsay, Ella Parker and Keith Otter, will take place in November at Wm. Dunbar House, Kilburn, London. The Guest of Honour this year will be James White, well-known and well-liked both as an author and as a fan.

Brighton Festival: John Brunner has given me the following comments on the S.F. Conference at this Festival:- "People who have been turned on to SF for years were half flattered and half appalled by this Conference. The six hours of formal discussion were bedevilled by the different approaches of hard-core fans and "pop art" intellectuals. None-the-less, fandom should, on balance, be flattered that their favourite hobby is now of sufficient public interest to attract such people as Michael Kustow, of the Institute of Contemporary Art, Edward Lucie Smith, (now compiling a SF poetry anthology for Doubleday) and Conference Chairman Asa Briggs, well-known historian of the philosophy of science." Others saw it as a heated discussion between two strongly-opposing factions, the advocates of the "New Wave" speculative writing, and those who claim that the more solid type of SF still has something to say and is not outdated. Tom Disch gave his opinion that the old-liners have had their say and now they're saying it again, and that they are like corpses wired for sound. Ballard thought that linear techniques were not adequate and that a more imaginative technique was needed to bear on this small span of time. He said that surrealism and pop-painting techniques provide a means for expanding a narrative space. Some of E.C. Tubb's comment on all this were; "People are saying a story with a beginning, a middle and an end is rubbish. They want formlessness - They'll get form out of that. To talk in such a style is the language of magicians, and we're not magicians..." A last comment from Ella Parker; "How can the old SF be over? We haven't yet made contact with our first aliens!"

New Worlds: The fate of this magazine was in the balance recently when W.H. Smiths refused to distribute it owing to their disapproval of the serial "Bug Jack Barron" by Norman Spinrad. However with the renewal of the support of the Arts Council the magazine appears to be continuing.

Speculation: A special introductory issue of this very high standard reviewzine is offered free on request. Write to Peter Weston, 81 Trescott Road, Northfield, Birmingham 31.

Overseas Visitors:

Paul van Oven, from Soest, Netherlands visits Britain in May.

Mr. & Mrs. Fritz Leiber are planning a trip to Britain in October.

=====

The name of this publication is now changed to European Link, as I do not consider that it is a very comprehensive newszine, but I do feel that a link is being made with the various European Fandoms.

I would be grateful for any news.

EXTRA:

I have just received a letter from a "S.F. organization with some political aims too." who wish to get fans to distribute their propaganda.

I would like, just for the record, to dissociate myself from this, and to state that, in my opinion, International Fandom MUST be non-political, in order to ensure the free exchange of information and ideas among all countries.

